



BIULETYN PARAFIALNY 13 X 2019

WEEKLY NEWS OF ST. HEDWIG PARISH

RZYMSKO – KATOLICKA PARAFIA p.w. ŚW. JADWIGI

Oct. 21, 1952 – Oct 21, 2019 w 67 ROKU ISTNIENIA PARAFII

www.sthedwig.ca

swjadwigaoshawa@gmail.com

411 Olive Avenue

Oshawa, Ontario L1H 2P9

Tel. 905-576-0434, Fax. 905-576-1681



*Święta Jadwigo, wierna uczennico Ukrzyżowanego, Matko miłosierdzia, módl się za nami,
Aby Twój duch żył nadal w sercach naszych.*

MSZE ŚWIĘTE DNIA PAŃSKIEGO / SUNDAY MASSES

Sobota – Saturday: 5:00 P.M. – Polish

Niedziela – Sunday: 8:00 A.M. – Polish; 9:30 A.M. – English
11:00 A.M. – Polish;

MSZA W DZIEŃ POWSZEDNI – DAILY MASS

Monday – Wednesday – Friday 7:00P.M.

Tuesday – Thursday – Saturday 8:00A.M.

GODZINY URZĘDOWANIA BIURA

OFFICE HOURS

Poniedziałek – Czwartek // Monday – Thursday

9:00A.M. – 3:00 P.M.

Wieczorem: W sprawach pilnych po uprzednim kontakcie telefonicznym

Evenings & Saturday – By appointment only.

Piątek – Biuro parafialne zamknięte // Friday – Office closed.

SAKRAMENT CHRZTU / BAPTISM

Chrzest dziecka prosimy zgłosić miesiąc wcześniej. Rodziców i rodziców chrzestnych obowiązuje udział w katechezie przed chrztem.

Rodzice muszą być członkami wspólnoty parafialnej.

Please contact Parish Office at least one month before the planned date of baptism.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Pary narzeczeńskie proszone są o skontaktowanie się z księdzem rok przed planowaną datą ślubu. Obowiązkowe jest uczestnictwo w kursach przedmażeńskich.

Couples are required to make arrangements with the priest one year prior to the desired date of marriage. Participation in a marriage preparation program is obligatory.

SAKRAMENT POJEDNANIA / RECONCILIATION

Do Sakramentu Pojednania – Spowiedzi św. – można przystąpić w sobotę od godz. 4:30pm – 4:55pm, oraz przed każdą Mszą św.

The Sacrament of Penance (Confession) is offered on Saturday from 4:30P.M. – 4:55P.M. and before each Mass.

DUSZPASTERSTWO CHORYCH /

PASTORAL CARE OF THE SICK

Prosimy poinformować duszpasterzy o pobycie kogoś z rodziny w szpitalu lub ciężko chorym w domu. W każdy Pierwszy Piątek Miesiąca odwiedzamy z posługą sakramentalną chorych parafian w domach.

Please notify the Parish Office if any member of your family is in the hospital or seriously ill at home. We regularly visit the homebound every First Friday of the month.

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII Osoby pragnące otrzymać sakramenty: chrztu, bierzmowania, małżeństwa czy dokumenty dla urzędów kościelnych muszą być zapisani do parafii.

ENROLLMENT TO OUR PARISH Those wishing to receive the sacraments of baptism, confirmation, marriage and/or documents for ecclesiastical offices must be enrolled in the parish.

DUSZPASTERSTWO PROWADZA KSIEŻA CHRYSZTUSOWCY

Rev. Klemens Dąbrowski SChr. Proboszcz /Pastor

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Sekretarka/ Sekretery: Anna Luchowska

ZGŁOSZENIA DO BIULETYNU PRZYJMUJEMY DO CZWARTKU

Bulletin Deadline: Mid-day of Thursday

Groundskeeper: Władysław Kołodziej 289-675-5248

WYNAJEM SALI PARAFIALNEJ/ HALL RENTAL

Lila Gratkowska 905-571-5239

KOMITET PARAFIALNY/ PARISH COUNCIL

Przewodniczący Rady Parafialnej/ Parish Council President

Józef Puzio 905-571-2359

Przewodniczący Rady Finansowej/ Finance Committee Rep.

Jan Rzeszut 905-925-6646

Parish Accountant - Maria Fotheringham 905-728-8147

GRUPY PARAFIALNE / PARISH GROUPS

Organista & Chór / Organist & Choir

Eddie Kołodziejczak 905-576-6758

Prezeska Żywego Różańca / Rosary Society

Grażyna Zakrzewska 905-434-6362

Panie Świętej Jadwigi/ St. Hedwig Ladies

Anna Luchowska 905-926-2800

Aranżacje Kwiatowe & Dekoracja Kościoła/ Church Decor

Danuta Wujek 905-721-1269 // Barbara Rzeźniczek 905-435-0600

Koordinator Kolektorów/ Coordinator of Collectors

Stefan Michalski 905-434-1813

Koordinator Lekcji Religii/ Religion Education Coordinator

Julita Michalska 905-718-6977

Dyrektor Szkoły Św. Jadwigi/ Director Polish St. Hedwig's School

Monika Sitarz 905-571-4858

Rycerze Kolumba / Knights of Columbus

Henry Reczulski 905-728-2532

Zespół Pieśni & Tańca "Tatry"

tatrysecretary@gmail.com. / Arleta Doroszuk 905-914-6578

Związek Harcerstwa Polskiego

Anna Dziegiel-Knutel 289-385-0230 oshawaharc@hotmail.com

Alexander Galant 289-927-3263 alexander.galant7@gmail.com

Prezes Związku Podhalan oddział Oshawa

Stanisława Mąka 905-259-7851

Kolo Przyjaciół Harcerstwa

Andrzej Nowak, 905-213-2596, 4anowak@gmail.com

Szkoła Średnia Języka & Kultury Polskiej im. C. K. Norwida

Krystyna Świrska (czwartek & poniedziałek – kurs kredytowy) 905-434-1706

Teatr „Votum”

Andrzej Poczekaj 416-936-2224

INTENCJE MSZALNE NA XXVIII NIEDZIELĘ ZWYKŁĄ MASS INTENTIONS FOR XXVIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 12, SATURDAY – SOBOTA

Renovation Fund Collection Weekend

5:00PM †† Katarzyna i Stanisław Dziedziej oraz Czesław Streńg – *Rodzina Ryszkowski*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 13, SUNDAY – NIEDZIELA

8:00am †† Janina i Stanisław Potocki – *Rodzina Świrski*

9:30am †† Jan and Leonarda Adamcewicz as well as Donna Reid – *Family*

SUMA

11:00am * W intencji Parafian – *Ks. Proboszcz*

* Dziękczynna za otrzymane łaski, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej oraz zdrowie dla Romana Marcinkiewicz z okazji 65 urodzin – *Żona z Dziećmi*

* Dziękczynna za 36 lat małżeństwa Teresy i Jana Zubrzyckich, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski na dalsze lata życia – *Dzieci*

† Jadwiga Rutkowska – *Rodzina Matusiak*

†† Bronisław i Bogusława Zubrzycki (5 rocz. śm. obojga) – *Brat z Rodziną*

†† Adam i Genowefa Lubach z Rodzeństwem oraz Mieczysław i Julia Nawrot – *Rodzina Długosz*

†† Natalia i Stanisław oraz Marian Filipczak – *Ewa z Rodziną*

† Maria Krygowska (1 rocz. śm.) – *Córka z Rodziną*

†† Antoni i Stefan – *Rodzina*

† Eugenja Lemfaszak – *Siostra Helena*

† Bogdan Stankusz – *Urszula & Mirek Prymka*

† Maria Leszkowicz – *Helena Pawlak*

† John Martin – *E. & A. Gardzińscy z Rodziną*

† Camillia Zajac – *A. & K. Kobyliński*



OCTOBER / PAŹDZIERNIK 14, MONDAY – PONIEDZIAŁEK

Dzień Dziękczynienia

10:00am * Dziękczynna za otrzymane łaski, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej oraz zdrowie dla Alicji i Tadeusza Wilczewskich z okazji 30 rocz. ślubu – *Dzieci*

7:00PM * O łaskę zdrowia i wstawiennictwo za przyczyną Matki Bożej Różańcowej dla Józefa Sudol –

Rodzina Rzeźniczek

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 15, TUESDAY – WTOREK

św. Teresy od Jezusa

8:00am - wolna intencja

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 16, WEDNESDAY – ŚRODA

św. Jadwigi Śląskiej

9:15am * St. Hedwig School Mass (eng.)

7:00PM † Henryk Demczyk – *Rodzina*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 17, THURSDAY – CZWARTEK

św. Ignacego Antiocheńskiego

8:00am † Henryk Newald – *Adela Balwinczak z Rodziną*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 18, FRIDAY – PIĄTEK

św. Łukasza Ewangelisty

7:00PM † Feliksę – *Syn z Rodziną*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 19, SATURDAY – SOBOTA

World Mission Weekend Collection

8:00am † Stanisławę Badurina – *od Przyjaciółek*

5:00PM †† Zmarli Rodzice: Anastazia i Piotr – *Córka*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 20, SUNDAY – NIEDZIELA

8:00am †† Zdzisław Drański (2 rocz. śm.) oraz Aleksander, Jan i Jadwiga – *Alina*

9:30am †† Antonina Rutkowska (50 rocz. śm.) – *Daughter with Family*

SUMA

11:00am * W intencji Parafian – *Ks. Proboszcz*

* Dziękczynna za otrzymane łaski, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej oraz zdrowie dla Andrzeja Wrzal- Kosowski z okazji 65 urodzin – *Żona z Dziećmi i Wnukami*

* O opiekę Matki Najświętszej, dary Ducha Świętego, zdrowie i potrzebne łaski dla Alexandra Geler z ok. 9 urodzin – *Rodzice i Babcia*

† Jan Stocki, Olga Stocki-Płaksa i William oraz Maksymilian Skupień i Bernard Kwaśny – *Dzieci, Żona i Bratowa*



†† Za zm. Rodziców: Stanisławę i Edward Klein – *Córka z Rodziną*
 † Stanisław Bernaś (11 rocz. śm.) – *Żona z Dziećmi*
 † Anna Falkowska – *Stow. Pań przy Weteranach*
 † Maria Barańska (31 rocz. śm.) – *Syn z Rodziną*
 † Andrzej Piszczor (rocz. śm.) – *Córki z Rodzinami*

LEKTORZY / LECTORS 13 października / 13 th of October 2019		LEKTORZY / LECTORS 20 października / 20 th of October 2019	
5:00PM	M. Jagiello, Z. Sokołowska	5:00PM	M. Jagiello, Z. Sokołowska
8:00AM	H. Łakomy, D. Ziarno	8:00AM	D. Ziarno, A. Rogalski
9:30AM	M. Prentice, A. Tass	9:30AM	M. Prentice, A. Tass
11:00AM	S. Michalska, M. Kozłakowska, I. Doroszuk, S. Michalska	11:00AM	J. Sankiewicz, F. Sankiewicz, M. Słomińska, M. Janota

W NASZEJ WSPÓLNOCIE / IN OUR COMMUNITY



MIESIĄC PAŹDZIERNIK

„Nie ma w życiu problemu, którego by nie można rozwiązać z pomocą różańca”.

S. Lucja z Fatimy

„Różaniec, to moja ulubiona modlitwa! Taka wspaniała modlitwa! Wspaniała w jej prostocie i jej głębi. W tej modlitwie powtarzamy po wielokroć słowa, które Dziewica Maryja usłyszała od Archanioła i od swej kuzynki, Elżbiety. Na tle słów: "Zdrowaś Maryja" dusza uzmysławia sobie zasadnicze wydarzenia (Tajemnice) z życia Jezusa Chrystusa... Modlitwa tak prosta i tak bogata. Z głębi mego serca zachęcam wszystkich do jej odmawiania. Od wieków z różańcem w ręku przychodzili tu pielgrzymi różnych stanów, rodziny i całe parafie, aby od Maryi uczyć się miłości do Chrystusa. I wybierali w ten sposób szkołę najlepszą. Rozważając, bowiem tajemnice różańcowe patrzymy na misterium życia, męki, śmierci i zmartwychwstania Pana Jezusa. Oczyma, przeżywamy je tak, jak Ona w swym sercu matczynym je przeżywała. Odmawiając różaniec rozmawiamy z Maryją, powierzamy Jej ufnie wszystkie nasze troski i smutki, radości i nadzieje”.

Św. Jan Paweł II

Nabożeństwa różańcowe są odprawiane od poniedziałku do soboty.

Po porannej Mszy o godz. 8 AM, a wieczorem pół godziny przed Mszą św. o godz: 6:30 PM.



NABOŻEŃSTWO RÓŻAŃCOWE DLA DZIECI

Ojciec Pio kiedyś powiedział:

„Jeśli milion dzieci modli się na różańcu, świat się na pewno zmieni”.

Zapraszamy wszystkie dzieci na modlitwę różańcową w środy o godz. 6:30 PM.

Prosimy dzieci o namalowanie i wycięcie kwiatka, na którym będzie napisana intencja za kogo lub za co chce ofiarować swoją modlitwę, wraz ze swoim imieniem i nazwiskiem.

ROSARY

October - the month dedicated to the Blessed Mother. Rosary Devotions: Monday to Saturday; after morning Mass at 8:30 and before evening Mass at 6:30.

We encourage everyone to pray the rosary at Church and wherever you may gather with family and friends.



DZIEŃ DZIĘKCZYNIENIA / THANKSGIVING DAY

W ten poniedziałek, czyli 14 października przypada Dzień Dzięczyny. Zapraszamy wszystkich parafian na Msze św. na 10am & 7PM.

Dzień Dzięczyny - to jeden z najpiękniejszych dni w roku. To święto plonów, chwila wytchnienia oraz satysfakcji i radości z osiągnięć. Niech tegoroczne Święto Dzięczyny stanie się dla nas wszystkich okazją do wdzięczności za dobro i dary, które są nam dane, ale i za te, które choć jeszcze niedane, są dla nas przygotowane. Niech to piękne święto będzie dla nas dniem wdzięczności dla Boga za to wszystko, czym nas obdarza.

A Thanksgiving Prayer

"Dear God, Thank you for your amazing power and work in our lives, thank you for your goodness and for your blessings over us. Thank you for your great love and care. Thank you for your sacrifice so that we might have freedom and life. Forgive us for when we don't thank you enough, for who you are, for all that you do, for all that you've given. Help us to set our eyes and our hearts on you afresh. Renew our spirits, fill us with your peace and joy. We love you and we need you, this day and every day.

We give you praise and thanks, for You alone are worthy! In Jesus' Name, Amen." - Debbie McDaniel

**Z mocą Bożego Ducha
strzeżmy wspólnego dziedzictwa**

**18/19
października 2019**

**W 40. ROCZNICĘ PIERWSZEJ PIELGRZYMKI
ŚW. JANA PAWŁA II DO OJCZYNY
34. JASNOGÓRSKA NOC CZUWANIA
W INTENCJI POLSKICH EMIGRANTÓW I ICH DUSZPASTERZY**

CZUWANIE W INTENCJI POLONII

W dniach 18/19 października, w 40 rocznicę pierwszej pielgrzymki św. Jana Pawła II do Ojczyzny w Częstochowie na

Jasnej Górze nasze zgromadzenie zakonne organizuje Nocne Czuwanie w Intencji polskiej Emigracji i jej Duszpasterzy. Hasło tegorocznej pielgrzymki do Domu Matki i Królowej brzmi: **"Z mocą Bożego Ducha strzeżmy wspólnego dziedzictwa"**. W tym roku w łączności z naszymi bliskimi, którzy pielgrzymują i modlą się za nas chcemy w naszej parafii zorganizować czuwanie w intencji wszystkich Polaków rozsianych po całym świecie. Dlatego Serdecznie zapraszamy na modlitwne spotkanie.

18 października - piątek:

18:00 – Wystawienie i Adoracja Najśw. Sakramentu

18:30 Różaniec

19:00 – Msza św.

Zapraszamy młodzież z zespołu Tatry (prosimy o uczestnictwo w strojach) polonijne stowarzyszenia, harcerzy w mundurach a także ministrantów i rodziny ministrantów.

W piątek, po Mszy św. wieczornej ma miejsce pierwsza dodatkowa katecheza dla młodzieży przygotowującej się do sakramentu bierzmowania. Pierwszy temat „Jest jeden Bóg”. Zapraszam Rodziców i wszystkich chętnych.



ODPUST W NASZEJ PARAFII

Za tydzień, 20 października, celebруем Odstęp w Parafii. Zapraszamy na uroczystą Mszę św. Odstępowa z udzieleniem odpustu zupełnego na godz. 11:00am. Podczas Mszy św. wystawiona będzie relikwia pierwszego stopnia Naszej Patronki św. Jadwigi.

Bezpośrednio po Mszy św. zapraszamy wszystkich Parafian do naszej kawiarenki na pyszne domowe wypieki przygotowane dla nas przez Mamy zespołu Tatry.

Święta Jadwigo - Patronko nasza!

Orędowniczko prawdy i dobra,

Strażniczko chrześcijańskiej kultury i obyczajów,

Pani piękna i miłosierna, bądź nam wzorem świeckiej świętości. Ty, która patrzyłaś oczyma wiary i czyniłaś zgodnie z tym, co ci Bóg objawił – uproś nam u Chrystusa, naszego Pana wiarę świątłą i żarliwą i łaskę, byśmy świadectwem życia i słowem mogli dzielić się wiarą z innymi.

Amen.

PRAYER FOR THE FEAST OF SAINT HEDWIG

O God, Who didst teach blessed Hedwig to renounce the pomps of this world, that, with her whole heart, she might follow the humble way of Thy cross: grant that, through her merits and example, we may learn to trample underfoot the perishable delights of this world and by cleaving to Thy cross overcome whatsoever may be opposed to us. Who livest and reignest with Thee, in the unity of the Holy Ghost, world without end. Amen.

LICZENIE WIERNYCH W KOŚCIOŁACH

Przez następne dwa weekendy **19/20 & 26/27 października** przeprowadzone zostanie liczenie wiernych w kościołach katolickich. Celem tego przedsięwzięcia jest prawidłowe oszacowanie uczęszczalności wiernych podczas Mszy św. w naszej archidiecezji.

MASS ATTENDANCE FOR PARISH/MISSION 2019

*At the request of Cardinal Collins a weekend Mass attendance count will be conducted in all parishes and missions of the archdiocese on the weekends of **October 19/20 & 26/27**. The reason for the count is to help provide an accurate profile of Mass attendance in the archdiocese.*

WORLD MISSION SUNDAY

Niedziela, **20 października** jest obchodzona na całym świecie, jako Niedziela Misyjna. Nasze modlitwy i ofiary wesprą kościoły, szpitale, szkoły i powołania do służby Bogu w krajach, w których Kościół św. jest jeszcze nowością i początkiem. Ta ofiara niedziela jest nie tylko wsparciem finansowym dla Katolickich Zgromadzeń rozrzuconych po świecie, ale też podtrzymaniem ich bytu i możliwością ich rozwoju. Przez dzielenie się wiarą z tymi, którzy potrzebują jej najbardziej - ofiarujemy ludziom nadzieję i miłość. Koperty na ten cel znajdują się w zestawie kopert niedzielnych, a dodatkowo na stolikach przy wejściu do kościoła.

20 OF OCTOBER - IS THE WORLD MISSION SUNDAY

Every parish across the world is celebrating World Mission Sunday. It is a global sign of the Universal Church and mission. Your prayers and donations will help support churches, hospitals, schools and vocations in countries where the Church is beginning, where it is new. Please be as generous as possible to the collection for the Propagation of the Faith. May God Bless You.

MODLITWY ZA ZMARŁYCH

Zbliża się miesiąc listopad poświęcony szczególnie modlitwom za tych, którzy wyprzedzili nas w drodze do wieczności. Pamięć o naszych bliskich zmarłych wyrażamy w modlitwie, wierząc w Świętych Obcowanie.

Tegoroczna Msza św. w intencji wszystkich zmarłych **odprawiona będzie w niedzielę 27 października, 2019, o godz. 14: 00 w kaplicy na Resurrection Catholic Cemetery, Whitby. Następnie, o godz. 16: 00 poświęcenie grobów na Thornton Cemetery, Oshawa.**

Od 2 do 10 listopada zostanie odprawiona Nowenna 9 Mszy św. za zmarłych i różaniec oraz wypominki przez cały miesiąc listopada. Koperty wypominkowe można znaleźć na stolikach przy głównym wejściu do kościoła.

Imiona zmarłych prosimy wypisać czytelnie.

PRAYERS FOR THE DEAD

The month of November is dedicated particularly to prayers for the dead. Let us remember our dearly departed through prayers, believing in the Communion of Saints.

*** On Sunday, the 27th of October at 2:00p.m. in the chapel of Resurrection Cemetery in Whitby, there will be a Mass served for all of our dearly departed. Blessing of the graves at Thornton Cemetery in Oshawa will take place the same day at 4:00p.m.**

*** From the 2nd to the 10th of November a special novena of 9 Masses will be dedicated to the deceased, through the rosary and remembrances. The names of the dead should be written legibly on the special envelopes – which are placed on the tables by main entrance to the church.**





BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH 31 października 2019

Wszystkie Dzieci wraz z rodzicami zapraszamy na tegoroczny Bal Wszystkich Świętych. Zabawę rozpoczniemy o godz. 6:00PM. w sali pod kościołem. Prosimy o przebranie się za ulubionego świętego. Rodziców prosimy o zapoznanie dzieci z wybranym przez nich świętym (kim był, co robił ...).

Zapisy do 28-go października.

Osoby, które chciałyby włączyć się w organizację balu proszone są o kontakt z Magdą 905-665-4983.

Parafian zachęcamy, aby w zamian dawania cukierków podczas Halloween przynosili cukierki do parafii, które zostaną rozdane wszystkim dzieciom podczas balu. Najładniejsze stroje będą nagrodzone. Zapowiada się na prawdziwie świętą zabawę. Zapraszamy.

Fall Bazaar

BAZAR PARAFIALNY 100 LECIA

Z okazji odzyskania niepodległości przez Polskę, w naszej parafii, projektowany jest bazar na **16 listopada b.r. roku**. Szczególny apel kierujemy do wszystkich **Parafian i liczymy na pomoc w przygotowaniu bazaru oraz przyniesienie fantów**.

Zanim państwo przywieżą fanty prosimy o kontakt z biurem parafialnym 905-576-0434 w godzinach otwarcia, wtedy bezpośrednio te rzeczy zostaną przeniesione do garażu, nie będzie potrzeby wchodzenia po schodach wiodących do biura.

CHURCH BAZAAR

This year we are celebrating 100 years of Poland's independence. Please join us on 16th of November 2019, for our Church Bazaar – guaranteed that you will find something for yourself. We offer delicious, homemade, traditional polish food & baked goods, crafts, attic treasures, door prizes, cafe and so much more!

If someone has items to donate or wish to contribute to the Bazaar, please contact our rectory during office hour at 905-576-0434. Mark your calendars.

POMOC STUDENCKA PRZY BAZARZE

Uczniowie, którzy chcą pozyskać dodatkowe godziny wolontariusza proszeni są o kontakt z biurem w godz. otwarcia lub kontakt mailowy swjadwigaoshawa@gmail.com

KWIATY & ŚWIECA DO TABERNAKULUM

Z wielką wdzięcznością przyjmujemy ofiary na kwiaty do kościoła i świece do tabernakulum. Zakup świeżych kwiatów i dekoracji na niedzielę kosztuje ok. \$100 - \$150.00, a świeca \$10.00. W ten sposób możemy uczcić pamięć naszych zmarłych lub żywych i podziękować za otrzymane łaski.

OFIARY NA KWIATY WPLYNĘŁY W INTENCJACH:

- * św. Antoniemu z podziękowaniem – Anonimowo \$10
- * Intencja Bogu wiadoma – M. & J. Michta \$20
- * O szczęście wieczne dla śp. Stanley Rosiek – W. Rosiek \$20

ŚWIECA PRZY TABERNAKULUM

W najbliższym czasie świeca przy Tabernakulum będzie palić się:
* O szczęście wieczne dla śp. Władysława Wieczorek

– Córka z Rodziną

KOLEJNE PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Zwracamy się do wszystkich Parafian z gorącą prośbą, w miarę Państwa możliwości o wsparcie finansowe dla kolejnych prac remontowych, które są przed nami:

- 1/. Odwadnianie Betanii (jesteśmy w trakcie)
- 2/. Modernizacja kuchni & Projekt Ruchomego Baru
- 3/. Rampa wejściowa do sali.

Ofiary z ostatnich dwóch niedziel / Last Sundays Collection

Anonymous \$2,500	M. Zarobiak \$200
E. Szawara \$100	Anonimowo \$30
Związek Narodowy Polski w Kanadzie Gmina7	\$1,000

Total: \$3,830.00

Obecny stan konta / Account Balance \$5,611.66

Zestawienie z ostatnich prac i plany najbliższej przyszłości remontów Betanii podane będą za tydzień.

UWAGA: Jeżeli ktoś z Państwa składając ofiarę na remont, nie życzy sobie aby jego imię widniało w biuletynie, prosimy o napis na kopercie ANONYMOUS.

Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom!

FINANSE W NASZEJ PARAFII /

Kolekta z niedzieli/ Sunday offering	6 X
# kopert / # of envelopes	243
Taca / collection	\$3,196
Donacje bez kopert / loose	\$155
Poor Box	\$121
Needs of the Canadian Church	\$40

O Dobrodziejach i ofiarodawcach pamiętajmy w naszej codziennej modlitwie. Bóg zapłać wszystkim dbającym o nasz kościół – za wszystkie ofiary i prace.
Thank you for your generosity! God bless you.

• PAPIESKIE INTENCJE MISYJNE NA PAŹDZIERNIK

Aby tchnienie Ducha Świętego wzbudziło nową wiosnę misyjną w Kościele.

• POPE'S FRANCIS PRAYER INTENTIONS FOR OCTOBER

That the breath of the Holy Spirit engender a new missionary "spring" in the Church.

INTENCJE PARAFIALNE ŻYWEGO RÓŻAŃCA ZA PRZYCZYNA ŚW. JADWIGI

Naszą Drogą prowadzącą do Boga jest sam Jezus Chrystus, objawiający się, jako Prawda kształtująca nasze życie. Zachęcamy do wspólnej modlitwy w poniższych intencjach naszej wspólnoty:

1. O zachowanie Bożych przykazań w szkołach, które często podważają dzisiejsi politycy, uderzając w samo serce narodu - rodzinę.
2. Dziękczynienie za dobro i dary, które są nam dane, ale i za te, które choć jeszcze niedane, są dla nas przygotowane.
3. Za młodzież, o aktywne włączanie się w zadania kościoła i troskę o własną świętość i innych.
4. O poszanowanie życia od poczęcia do naturalnej śmierci.
5. O dar nieba dla zmarłych z naszej parafii i naszych rodzin.
6. O pokój na całym świecie.
7. O błogosławieństwo Boże na czas remontów w obejściu naszego kościoła.
8. Za wszystkich chorych i cierpiących z naszej parafii, naszych rodzin i znajomych; o dar uzdrowienia oraz siłę w dźwiganiu krzyża i opiekę Matki Najświętszej, szczególnie dla:

ks. Stanisława Rakieja, ks. Grzeško, Michała Rozdeby, Anny Mąka, Anny Wojnar, Genowefy Rzeszut, Janiny Przebłockiej, Tomasza Czerwińskiego, Zbigniewa Cybulskiego, Józefa Piecyk, Krystyny Małachowskiej, Janiny Witczak, Aliny i Edwarda Grześniak, Zbigniewa Karolini, Jana Woźniczka, Anny Wielgus, Ireny Fraś, Bogdana Sobierajczyk, Józefa Frankowskiego, Elżbiety Czuba, Natalii Puzio, Sam Najjar, Barbary Spirala, Aleksandra i Krystyny Denkiewicz, Marii Podolak, Krystyny Haber, Leona Żyłka, Mariana Kołodziejka, Natalii Kwadrans, Lindy Wróblewskiej, Krystyny Perez oraz Kazimierza.

Intencje Modlitewne są odczytywane podczas modlitwy różańcowej w każdy poniedziałek. Jeżeli potrzebujesz modlitwy prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu dodania intencji do powyższej listy.

KAPLICA MARYJNA POD OPIEKĄ POLONII

Wzniesienie świątyni ku czci Opatrzności Bożej, będącej wotum za Konstytucję 3 Maja, uchwalili w 1791 r. posłowie Sejmu Czteroletniego. Dopiero po 225 latach od obietnicy złożonej przez Sejm Czteroletni nastąpiło uroczyste otwarcie Świątyni Opatrzności Bożej, 11 listopada, 2016 roku w Wilanowie. Wśród czterech kaplic w Świątyni Opatrzności Bożej znajduje się przysła Kaplica Maryjna. Obecnie jest to pomieszczenie w surowym stanie.

We wrześniu 2018 r. kardynał Kazimierz Nycz, na Zjeździe Polonii i Polaków z Zagranicy zgodził się, aby Polonia świata

przejęła opiekę nad powstaniem i wystrojem Kaplicy Maryjnej, która została dedykowana Polonii Świata. Na ten cel Polonia na całym świecie zbiera fundusze w formie symbolicznych cegiełek. W Kanadzie cegiełki są w walucie \$20, \$50 i \$100. **Symboliczne Cegiełki będzie można nabyć w naszej parafii u Pani Elżbiety Szczepańskiej w niedzielę 20 października po każdej Mszy św.**

Można również złożyć ofiarę bezpośrednio na konto powstającej kaplicy: Centrum Opatrzności – Wotum Narodu, ul. Miodowa 17/19, 00-246 Warszawa Nr konta: **PL12 1240 6218 1111 0010 6425 1238** Swift code: **PKOPPLPW**

**Wpłacając pieniądze przelewem należy zaznaczyć:
Ofiara z Kanady!**

INNE OGŁOSZENIA/ ANOUNCEMENTS

ZEBRANIE STOWARZYSZENIA WETERANÓW & PAŃ PRZY WETERANACH

Zebranie Zarządu Stowarzyszenia Weteranów odbędzie się w sobotę, 19 października o godz. 9:00am. Natomiast zebranie ogólne stowarzyszenia będzie miało miejsce w niedzielę 20 października o godz. 2:00PM. Wszystkich serdecznie zapraszamy.

Uwaga: Zebranie Stowarzyszenia Pań przy Weteranach, planowane na 27 października zostało skancerowane ze względu na uroczystości Dnia Zadusznego, które odbędą się na cmentarzu.

POKÓJ DO WYNAJECIA

Pokój do wynajęcia z oddzielną łazienką i wspólną kuchnią. Po więcej informacji prosimy dzwonić do Janiny 905-436-0230

KURS KREDYTOWY JEZYKA POLSKIEGO DLA MŁODZIEŻY SZKÓŁ ŚREDNICH

Zajęcia mają miejsce w **poniedziałki od godz. 18: 00 do 20:50**. Adres: Archbishop Anthony Meagher Catholic Continuing Education Centre, 850 King Street West, Unit 26 Oshawa. Informacje; 905-438-05 70 Ext. 57151, lub 905-434-1706. Krystyna Świrski -nauczycielka.

CHARTER NIGHT

Stowarzyszenie Weteranów A.P. imienia Gen. W. Sikorskiego w Oshawie serdecznie zaprasza na doroczny „Banquet Charter Night” w dniu **9 listopada b.r. w godzinach: od 7pm-2am.**

W cenie biletu gorąca kolacja z winem. Do tańca gra DJ. Marek. Zabawę uświetni występ zespołu Tatry. Cena biletu \$40, studenci \$30. Bilety do nabycia w sklepie „Variety i Deli” 302 Oshawa Blvd. Tel: 905-728-7257



POLSKA CREDIT UNION



ST. STANISLAUS - ST. CASIMIR'S
POLISH PARISHES CREDIT UNION LIMITED

OSHAWA BRANCH

374 CENTRAL PARK BLVD SOUTH, OSHAWA
TEL. (905) 432.2200

Toll Free: 1.855.765.2822 • www.polcu.com

MORTGAGES, LOANS, INVESTMENTS

Branch Hours: Mon 10 am-4 pm • Tu-We 2 pm-6 pm • Th-Fr 2 pm-7 pm • Sat 9 am-1 pm

Kuchnia Św. Wincentego w Oshawie

Parafia nasza zobowiązała się do pomocy w St. Vincent Kitchen w Oshawie, każdego pierwszego piątku miesiąca.

Praca odbywa się na dwie zmiany:

rano od 9 tej godz. i po południu od 3:00PM -5:30PM

W ostatnim roku wiele osób zrezygnowało z pracy ze względu na wiek albo stan zdrowia. Brakuje nam osób do pracy. Bardzo prosimy o wsparcie nas.

Osoby zainteresowane proszone są o kontakt ze **Staszkiem lub Bożeną Bodurka** cell: 905-441-3153

ANNA ARMATA - BComm. CA

BIEGŁA KSIĘGOWA

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Całoroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Kanada Revenue Agency
- "Pierwsza konsultacja gratis"

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: aarmata-ca@rogers.com



Christina Sader, Real Estate Broker
(Sprzedaż i Kupno Nieruchomości)

Direct: 416.723.3071 (best),
Office: 1.888.954.4100 (toll free)
christinasader@aol.com



WYNAJĘCIE SALI PARAFIALNEJ



Tylko Na Małe Okazje &
Wyjątkowe Uroczystości
Lila: 905 - 571 - 5239

~ TANIA ~ WYPOŻYCZALNIA POKROWCÓW NA KRZESŁA & OBRUSÓW

Na Ślub, Komunię
& Inne Rodzinne Okazje

Asia 905-999-0441
asiunia3@hotmail.com

OSHAWA
FUNERAL HOME

COURTICE
FUNERAL CHAPEL

847 King Street West
Oshawa, ON

1587 Highway #2
Courtice, ON

T: (905) 721-1234
F: (905) 721-1810

T: (905) 432-8484
F: (905) 432-9797



www.dignitymemorial.com

Niech Pan Bóg błogosławi
Waszym Rodzinom



Funeral Home Services Inc.

Your Partners in
Celebrating Life

1289 Keith Ross Drive, Oshawa,
On.L1H 7K4

905-440-3595

www.destefanofuneralhomes.ca



RESURRECTION CEMETERY

355 Taunton Rd. E. Whitby
905 - 668 - 8912

Mauzoleum, kremacja, miejsca
na groby z pomnikami oraz
miejsca przy sanktuarium,
Polska sekcja.

Dzwoń po więcej informacji o
wcześniejszym zamówieniu miejsca na
cmentarzu.



RE/MAX

KAZIMIERZ WODZ

Sales Representative
Re/Max Realtron Realty Inc., Brokerage

Direct: 416-258-5079 email: kaz.wodz@gmail.com

Dobra znajomość rynku

Konkurencyjne commission / Wielu zadowolonych klientów
Sprzedaż domów i inwestycji w Oshawa i Durham, Peterborough, po Belleville



ZPwK Grupa 21

Poleca salę na wszystkie okazje.

Wynajęcie sali, catering:

905-436-7811 lub 571-2624

219 Olive Ave. Oshawa

www.zpwk-gr21.ca

Posiadamy Internet

"Janek" General Renovation

Complete Basement Finishing
Kitchen & Bathroom Remodeling
& much more (over 20y exp.)

Tel: 905-431-7730

www.jgrenovations.com

The contractor you can trust!

ROMAN MECHANICAL INC.

HEATING & AIR
CONDITIONING

Sales, Installation, Service

For Free Estimates:

Call Roman Siciak

T: (905)-721-8430

C: (905)-767-3102



Zw. Harcerstwa Polskiego Oshawa

Zbiórki dzieci od 4 lat wwyż
289-385-0230

<http://szczepmazowsze.weebly.com>

ACTIVE MOVING SYSTEM

PRZEPROWADZKI

* HOUSES * APARTMENTS

*

* OFFICES * PIANOS *
STORAGE, PACKING
& BOXES AVAILABLE

FREE ESTIMATE

905 - 436 - 7795



Roman Zembik

Sales Associate
(905)924-0128 - Mobile
roman@durhamkia.ca

550 Taunton Road West, Oshawa | www.DurhamKia.ca | (905)571-5420

Obsługa sieci komputerowych/
Internet/ Strony internetowe dla
małych i dużych biznesów

Dzwoń Adam Labijak

1-844-494-9067

www.webdesignoshawa.ca



Christopher's Delicatessen

Tel. 905 - 579 - 4369

73 Ontario St.

- * Największy Wybór
- * Najlepsza Jakość
- * Najniższe Ceny
- * Wysyłamy Paczki do Polski
przez Polimex*

Zapraszamy 7 dni w tygodniu



TADEUSZ G. RECZULSKI Adwokat - obrońca - Notariusz

Tel: 905-571-3214

Fax: 905-571-3832

Email: tedreczulski@gmail.com

78 Centre St. N. Oshawa, On. L1G 1B3



"Buy with Joy sell with Daisy"

Danuta Joy Daisy

Real Estate Sales Representative

Sprzedaż & kupno domów

905-429-9786 (DIR)

sellwithdaisy@gmail.com

www.joydaisyhomes.com



Stowarzyszenie Weteranów A.P. im. Gen. Sikorskiego

Poleca: - 3 sale na przyjęcia weselne
- bars and catering available
- food orders available
- Red Room opened Sundays 1:00PM – 7:00PM;
serving polish food take outs

Biuro 905 – 728 – 4152 / Rental 289-356-6399/ Kuchnia 905-728-1218
1551 Stevenson Rd. N. Oshawa, ON

One Location...One Family...One Commitment

Armstrong

Funeral Home Limited

124 King St. E. Oshawa 905.433.4711
www.armstrongfuneralhome.net

M.H. ACCOUNTING & TAX SERVICES INC.

Rozliczenia podatkowe dla:
Osób prywatnych,
self-employed i businessów
(sole proprietorships i korporacji).

Pełny zakres usług księgowych,
payroll, HST i WSIB.

MARIA H. GORSKI
905-435-0771

8 Inglis Ave. Courtice, ON
www.mhaccounting.com



RENATA LEONOWICZ

SALES REPRESENTATIVE

21 Drew St. Oshawa, On. L1H 4Z7

Dom: 905 – 720 – 2331

Praca: 905 – 728 – 1600

RLEONOWICZ@TREBNET.COM WWW.CALLRENATA.CA

KUPNO I SPRZEDAŻ DOMÓW



Flowers by Veronika

Kwiaty na każdą okazję
Atrakcyjne ceny

650 King St. E. Oshawa

Cell: 905-240-5505

w.giedroc@live.com

Facebook: Flowers by Weronika

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig' Council #16229

For information call:

Henry Reczulski 905-728-2532



Accordionist

Weddings, Anniversaries,
Birthdays, Dinners, Banquets,
Special Events

Ed Jermakowicz

905 – 233 - 4156



MIRANDA CHIRCOP

Bachelor of Music, Bachelor of Education,
Music Specialist
Professional Singer

Weddings, Funerals and other occasions
Music Teacher

Piano, Voice and Theory Lessons

905.447.9522 mirandachircop@hotmail.com



Dr. Dorota Luczak

Lekarz dentysta z długoletnią
praktyką oferuje:

- ~ Pełną opiekę dentystyczną dla dorosłych i dzieci
- ~ Leczenie kanałowe
- ~ Dentystyka kosmetyczna
- ~ Terapia laserowa
- ~ Korony, mosty i protezy
- ~ Nakładki porcelanowe
- ~ Zoom- godzinne wybielanie zębów
- ~ Radiografia cyfrowa
- ~ Dogodne godziny przyjęć

905-436-6199

122 Simcoe St. N, Oshawa

Nowi pacjenci mile widziani!



BARBARA'S SERVICES

869 Capri Court, Oshawa, ON

Barbara Rzeźniczek

tel. 905-435-0600

Autoryzowany z wieloletnim
doświadczeniem dealer
Piast Travel

Bilety Lotnicze, Wczasy,
Ubezpieczenia, Tłumaczenia & Paczki

NeuroChangers

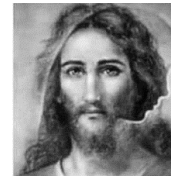
Dr. Mariusz Fajfer &
Mathew Sanchez
905-440-4939

1600 Champlain Ave – Unit 5, Whitby, On.

Kompleksowa Rehabilitacja:

- * po wylewach - Terapia Manualna
- * po złamaniach kości - Akupunktura
- * po skręceniach - Elektrostymulacja
- * po zawałach - Masaż
- * przy bólach kręgosłupa, mięśni i stawów - ultradźwięki
- * chiropraktyka

Panie Jezu,
bądź w moich
oczach,
kiedy patrzę na
innych!
Bądź w moich



ustach,
kiedy mówię do innych!
Bądź w moim sercu,
kiedy Kocham innych!

Bądź ze mną i działaj przeze mnie.

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

HAIR SALON

Rodziny Salon Fryzjerski
w Whitby
zaprasza

TERESA – 905-438-8156

PROGRESSIVE UNISEX HAIR CARE

Grace Kowalczyk
905-435-5210

374 Wilson Rd. S. Oshawa, ON
ZAPRASZAMY – atrakcyjne ceny!

DUNDAS MOTORS

General Repairs, Automatic,
Transmission, Tune-ups, Brake repairs
Chuck Beaulieu – Licensed Mechanic
możliwość mówienia po polsku

110 Verdun Rd. Oshawa

905 – 725 – 9763

DENTYSTA

Dr. Sławomir Fraczak
16 Lloyd St.,
Oshawa, ON L1H 1X3
Tel. 905-576-5161



Oshawa Hearing Aid Clinic
Lend Us Your Ear™

905-434-3602

Tasos Kapernekas H.I.S

21 Gladstone Ave. Suite 101, Oshawa

www.oshawahearing.ca



ICKF KARATE SCHOOL

Self Confidence • Self Defence
Quality Instruction

info@ickf.com 905.579.9891
www.ickf.com

SUPPORT THOSE WHO SUPPORT US!!!

~POPIERAJMY FIRMY SPONSORUJĄCE NASZ BIULETYN~